

**Ensemble,
nous allons réussir!**

**Ton avenir...
Entre tes mains**



Un guide pour assister à la réussite du
Test provincial de compétences linguistiques

Introduction

"**Ensemble, nous allons réussir!**" est un projet qui vient en aide aux élèves et aux parents qui veulent aider leur enfant à mieux réussir les tests provinciaux.

Il va sans le dire que l'on ne peut pas toucher à la réussite des tests provinciaux si l'on aborde pas le sujet de la réussite scolaire. Les activités familiales doivent commencer bien avant que l'enfant soit en troisième année, en sixième année...

Il est à souhaiter que les activités et les sites Web suggérés améliorent les résultats qu'aura votre enfant dans les tests provinciaux.

Remerciements

Formation*PLUS* tient à remercier le Secrétariat national à l'alphabétisation ainsi que le ministère de la Formation et des Collèges et Universités pour leur appui financier.

Nous aimerions également remercier la personne responsable pour le projet : **Natalie Tessier**. Les cahiers créés et les sites Web suggérés viendront sûrement en aide aux parents et aux enfants.

Les personnes ressources, Dianne Bourgeault, Lorraine Fortin, Sylvie Lapointe, et Linda Bouchard, méritent aussi des remerciements. Leurs commentaires et leurs suggestions ont fait de sorte que les activités présentées répondent aux exigences du projet.



Centre de formation francophone pour adultes
40, rue Birch Chapleau, Ontario P0M 1K0
(705) 864-2763

Table des matières

Un message aux parents	4
Un message aux élèves	7
Des consignes utiles	8
Des sites Web intéressants.....	10
Pour fin d'information	11
Lecture: texte courant	11
Écriture: le résumé	14
Corrigé	15
Bibliographie	16

Un message aux parents

Votre enfant vieillit et s'il n'est pas déjà au secondaire, il le sera bientôt. Comme vous le savez, tout au long de sa carrière étudiante, il a participé aux tests provinciaux en troisième et en sixième année. Bientôt, il aura à écrire le Test provincial de compétences linguistiques (TPCL). Il y a des différences entre ce test et les tests provinciaux précédents. Ce test est une exigence pour le Diplôme d'études secondaires de l'Ontario (DÉSO). C'est à dire, si votre enfant ne réussit pas le TPCL ou le cours d'équivalence, il ne pourra pas recevoir son diplôme d'études secondaires.

Vous vous posez sans doute quelques questions concernant ce test. En voici quelques-unes.

1. Qu'est-ce que le TPCL ?

Le TPCL est un test provincial qui est administré aux élèves en 10^e année et qui est géré par l'Office de la qualité et de la responsabilité en éducation (OQRE). Ce test s'écrit sur une période de deux jours et évalue les habiletés en lecture et en écriture des élèves. Pour recevoir son diplôme d'études secondaires, l'élève doit réussir les deux composantes de ce test ou le cours d'équivalence en 12^e (voir la prochaine question).

2. Qu'arrive-t-il si mon enfant ne réussit pas le test ?

Votre enfant peut réécrire le test s'il ne l'a pas réussi. Tel qu'indiqué au point 1, le test incorpore deux composantes: la composante lecture et la composante écriture. Si votre enfant a réussi une des composantes, il n'a qu'à reprendre la composante qu'il n'a pas réussie. En plus, soyez rassurés qu'il y a des stratégies

en place pour aider votre enfant à réussir les deux composantes (p. ex. cours de français au niveau de l'école, ateliers spécialisés par des organismes externes, etc.). Si votre enfant ne réussit pas le test malgré les essais, il pourra prendre un cours spécial de français en 12^e. La réussite de ce cours sera reconnue comme une réussite du TPCL.

3. Pourquoi est-ce que le TPCL existe ?

Le TPCL est une initiative de la part de la province pour s'assurer que les diplômé.e.s possèdent les habiletés de base nécessaires pour accéder au marché du travail. Si une personne ne peut comprendre ce qu'elle lit ou ne peut communiquer clairement par écrit, ses options seront limitées quant au marché du travail. En exigeant que les élèves réussissent le TPCL, la province s'assure que les élèves possèdent cette base. Soyez rassurés, cependant, que le TPCL n'évalue pas des habiletés du niveau universitaire ! Une réussite du TPCL atteste qu'un élève possède toutes les compétences en lecture et en écriture qu'il a acquis à la fin de la 9^e année, selon *Le curriculum de l'Ontario*.

4. Et si mon enfant ne réussit pas le TPCL, malgré les reprises ?

Il se peut que malgré les reprises, les cours d'appoint et les ateliers, que votre enfant soit parmi une minorité qui ne pourra pas réussir le TPCL. En ce cas, au lieu d'un diplôme, votre enfant recevra un certificat. De cette façon, la province reconnaît l'effort et l'accomplissement de votre enfant.

5. Mon enfant éprouve de la difficulté avec le français. Devrais-je le transférer à une école anglaise pour qu'il écrive le TPCL en anglais ?

Il n'y a aucune preuve qui indique qu'un enfant francophone a plus de chance à réussir le TPCL si il l'écrivait en anglais. N'oubliez pas ! Votre enfant a investi plusieurs années dans un système français et a vécu l'expérience des tests provinciaux en français. Un changement ne garantit pas le succès et peut même causer des ennuis.

6. Mon enfant a des difficultés d'apprentissage. Qu'arrive-t-il en ce cas ?

Il se peut que votre enfant puisse bénéficier d'une adaptation ou même qualifier pour une exemption. Vous pouvez communiquer vos inquiétudes avec la directrice ou le directeur de l'école.

Sachez que le personnel enseignant à l'école de votre enfant oeuvre pour la réussite de votre enfant. Si vous avez des questions, n'hésitez pas de communiquer avec l'école pour les poser. Vous faites partie de cette équipe !



Un message aux élèves

Tu te poses certainement les questions suivantes : «Pourquoi dois-je écrire le TPCL en 10^e année ? Qu'arrive-t-il si je ne le passe pas ? Qu'est-ce que ça donne ?». C'est à espérer que l'information suivante servira à te rassurer.

Les habiletés en communication sont importantes et sont une partie intégrale pour la réussite sur le marché du travail. C'est pour cette raison que le Test provincial de compétences linguistiques (TPCL) a été créé. L'Office de la qualité et de la responsabilité en éducation (OQRE) existe pour s'assurer que tout.e.s les diplômé.e.s possèdent les habiletés nécessaires pour réussir suite au secondaire. Le TPCL assure qu'un.e diplômé.e possède toutes les compétences en lecture et en écriture que tu devrais avoir acquises à la fin de la 9^e année.



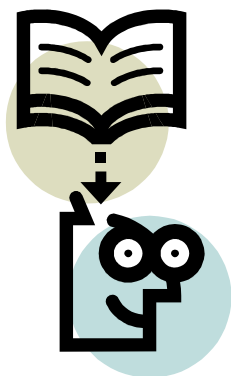
En écrivant le test en 10^e année, tu as la chance d'obtenir de l'aide pour améliorer tes habiletés. En plus, puisque le TPCL est une exigence pour le DÉSO, tu pourras te réessayer les années suivantes si tu ne l'as pas réussi.

Tu cherches de l'aide ? Et bien, c'est à espérer que les consignes et les sites Web suivants puissent te venir en aide. En plus, n'oublie pas que tes professeurs et la direction de ton école sont là pour t'aider et pour te guider. Aussi, il existe



des cours d'appoint et d'équivalence qui peuvent t'aider. Ces cours sont offerts par l'école ou par des organismes externes et visent des stratégies concrètes, non seulement pour réussir le TPCL, mais pour bien communiquer.

Des consignes utiles



Tes professeurs t'aideront à te préparer pour ce test de plusieurs façons. Ils te remettront sûrement des textes à lire et des tâches d'écriture, tout en se basant sur des exemples de tests précédents. N'aie pas peur, car les textes avec lesquels tu travailleras ressemblent beaucoup aux textes que tu rencontres à tous les jours.

En plus de la pratique en classe, tu peux t'attendre de recevoir une copie d'un livret rédigé par l'OQRE pour t'aider à te préparer pour le TPCL. Si tu ne reçois pas le livret ou si tu cherches des informations supplémentaires, n'hésite pas de consulter le site suivant : www.eqao.com.

1. Consignes spécifiques pour la lecture

Dans le TPCL, il y a deux types de questions de lecture : les *questions à réponse choisie* et les *questions à réponse construite*. Il est important de répondre à toutes les questions, car les questions auxquelles tu ne réponds pas sont notées comme étant incorrectes. Même si les stratégies suivantes semblent viser le TPCL, elles sont des stratégies qui s'appliquent pour *tout genre de test*.

a) Les questions à réponse choisie

Lis *attentivement* la question et les choix. Une bonne stratégie consiste à souligner ou surligner les mots clés. Si tu ne trouves pas la meilleure réponse facilement, commence par éliminer les réponses fausses ou moins correctes. Si certaines réponses te semblent plus ou moins correctes, choisis la meilleure réponse ou la réponse la plus exacte.

b) **Les questions à réponse construite**

Lis *attentivement* la question et souligne ou surligne les mots clés. Regarde l'espace accordée pour ta réponse car celle-ci t'indique la longueur prévue pour ta réponse. Assure-toi de toujours donner assez de détails pour montrer que tu as compris le texte. Si tu dois *expliquer* ta réponse, assure-toi d'appuyer tes explications sur le texte. Si la question te demande de donner une raison ou de justifier ta réponse, utilise une expression comme «parce que».

2. **Consignes spécifiques pour l'écriture**

Le but de la composante en écriture est de te permettre de démontrer tes habiletés en écriture donc n'oublie pas *de rédiger tes réponses en phrases complètes !* Chaque tâche d'écriture est différente et donc il est bien important de suivre les directives précises pour la tâche en question. N'oublie pas de bien respecter le sujet imposé. Sinon, tu recevras une note d'échec. L'intention d'écriture et les destinataires sont précisés pour chaque tâche. Donc, tu dois développer des idées appropriées, tu dois utiliser une langue correcte et tu dois éviter les contenus inappropriés ou offensants. Pour permettre au destinataire de bien comprendre le texte, utilise au besoin des marqueurs de relation (p. ex., car, puisque, donc, de sorte que, c'est-à-dire, afin que,...) et des organisateurs textuels (p. ex., tel que mentionné ci-dessus, avant tout, à présent, finalement, pour terminer...). Fais ton possible pour *écrire lisiblement* car si ton écriture est illisible, ton destinataire ne peut comprendre ce que tu veux lui dire. Et en dernier, utilise *une langue correcte*. Fais ton possible pour vérifier l'orthographe, la grammaire, la syntaxe et la ponctuation. Il se peut que tu trouves le tout un peu intimidant et même un peu épouvanté. N'aie pas peur ! En plus des consignes et des informations ci-dessus, amuse-toi à visiter les sites Web indiqués dans la section suivante. Tu pourras te perfectionner tout en t'amusant à l'ordinateur. Bonne chance !

Des sites Web intéressants

www.tfo.org/passeportlecture/

Le site *Passeport lecture* est un site qui a été développé spécifiquement pour aider les élèves à se préparer pour réussir la composante de lecture du TPCL. Par l'entremise de différentes destinations, tes habiletés de compréhension sont évaluées. Tu as besoin d'aide ? Tu peux cliquer sur différents types d'aide.

www.montefiore.ulg.ac.be/~bronne/pivot/trucs.html

Le site *Améliorez votre orthographe* explique le tout.

www.chez.com/exercicesfrançais/

Le site *300 Exercices corrigés de français* incorpore plusieurs exercices, avec corrigés, pour réviser la grammaire, pour revoir les différents types de textes et pour pratiquer la compréhension des textes.

www.protic.net/profs/menardl/grammaire/GramInde.htm

Le site *La Grammaire virtuelle* est un site d'une enseignante du Québec. C'est un outil excellent pour vérifier et approfondir ses connaissances de la grammaire.

www.synapse-fr.com/français.htm

Sur le site *Langue française*, tu peux réviser l'accord du participe passé, la syntaxe, la grammaire et l'orthographe.

www.orthotypographie.fr.st/

Tu as de la difficulté avec l'utilisation des majuscules, des abréviations ou même de l'italique ? Le site *Orthotypographie* peut te venir en aide.

<http://formationontario.ca>

Ce site offre plusieurs services dont une section d'exercices auto correcteurs en ligne. Cette section se trouve à la gauche de la page d'accueil.

Pour fin d'information

Vous vous demandez peut-être: « À quoi ressemble ces questions? ». Vous trouverez ci-dessous un exemple d'une question de lecture et un exemple d'une question d'écriture. Vous allez voir que ce sont vraiment des textes de tous les jours et des situations d'interprétation et d'écriture qu'une personne pourrait rencontrer lors d'une journée de travail. Sachez que ces questions sont en provenance d'un document du Conseil scolaire catholique du district du Nouvel-Ontario et non de l'Ordre, pour raison de droits d'auteurs. Cependant, ces questions ont le même style et le même format que ceux du TPCL.

Lecture: texte courant

DVD: la vidéo fait son cinéma

Par Pierre Louis

DVD mode d'emploi

Abréviation de Digital Versatile Disc (en français, disque numérique à usage multiples), le DVD est la nouvelle génération de **disques optiques**. Sa taille (12 cm de diamètre) est la même que celle des CD que vous écoutez dans votre salon, mais sa **capacité de stockage** est infiniment supérieure. De plus, ce disque peut indifféremment contenir des **images** (vidéo), du **son** ainsi que des **données informatiques**. La définition de l'image est deux fois supérieure à celle d'un VHS (550 lignes contre 250). Le son ressemble à celui d'une salle de cinéma (dolby surround). Le DVD est non seulement une alternative technologique à la bonne vieille cassette VHS, mais il permet également de retrouver **l'interactivité du CD-ROM**. Avant de transformer votre vidéothèque en "dévédéthèque", vous devrez acquérir un nouveau lecteur. Soit une platine (entre le magnétoscope et le lecteur de CD) que vous branchez sur votre téléviseur, soit un lecteur directement intégré à votre ordinateur. Un DVD vidéo se lit indifféremment sur ces deux types de lecteurs. Mais un DVD-ROM ne se lira pas sur une platine.

(suite du texte)

D'où vient ce DVD?

Pionnier du marché, les éditions Montparnasse ont lancé en 1997 « Les enfants de la lumière », un DVD contenant 350 extraits de classiques du cinéma français, commentés par une critique de renommée mondiale. Il y a encore trois ans, personne – ou presque – ne connaissait donc le DVD en France. L'aventure est née en juillet 1992 lors d'une grande réunion entre constructeurs informatiques japonais et studios de cinémas américains. À ce stade, deux formats de DVD ont été développés (celui de Sony et Philips et celui de Time Warner et Toshiba). Mais pour éviter les ratés générés, en son temps, par la vidéo VHS (on trouvait dans les années 80 trois formats de cassettes, donc trois types de lecteurs différents), les industriels ont défini une **norme unique** en 1995. Ainsi, la paternité du projet est multiple: personne ne détient le DVD.

Questions à réponse choisie

1. La différence entre le DVD et le CD que nous écoutons est:
 - a) la qualité du son
 - b) la définition de l'image
 - c) la taille
 - d) la capacité de stockage

2. Que signifie le mot « alternative » dans la phrase « Le DVD est non seulement une **alternative** technologique à la bonne vieille cassette VHS,... »
 - a) un ajout spécialisé
 - b) une succession répétée
 - c) une variation subite
 - d) un choix différent

Questions à réponse construite

3. En quelle année est né le DVD?

4. Quelle est la première étape qu'on doit faire pour changer le VHS en DVD?

5. À qui a-t-on attribué le brevet d'invention du DVD?

6. Pourquoi utilise-t-on les caractères gras dans le texte?

7. Le DVD est l'abréviation pour « **disque numérique à usage multiple** ».
Ce nom est-il propice? Justifie.

8. Si tu vas louer un film, choisis-tu un **VHS** ou un **DVD**? Pourquoi?



Écriture: le résumé

Le résumé est une version concise d'un texte original. Ton résumé devra comporter de 50 à 100 mots.

Lorsque tu écriras ton résumé, tiens compte des points suivants:

- Avant de commencer à écrire, trouve l'idée principale et deux idées secondaires de l'original; inclus-les dans ton propre résumé. N'hésite pas à souligner, à encercler ou à prendre des notes dans la marge à la droite de l'original, mais écris ton texte dans l'espace ligné.
- Quand on écrit un résumé, on peut réduire le nombre de mots de diverses façons: utiliser un mot générique pour remplacer plusieurs mots précis, retrancher les données non essentielles, réduire le nombre d'exemples, enlever les mots moins importants, etc.
- Pour faciliter la lecture et permettre aux destinataires de bien comprendre ton résumé, utilise les marqueurs de relation appropriés.
- Utilise une langue correcte (orthographe, syntaxe, ponctuation); ton résumé sera ainsi plus clair et plus facile à lire.

Tâche:	Écris un résumé du texte de la page suivante. Assure-toi d'y inclure l'idée principale et au moins deux idées secondaires.
Intention d'écriture et destinataire:	Une personne adulte intéressée qui veut vérifier à quel point tu as bien compris le texte.
Longueur:	de 50 à 100 mots

Le paradoxe et l'intelligence

L'intelligence se transmet génétiquement, mais les enfants sont plus intelligents que leurs parents: un paradoxe peut-être enfin résolu.

Être humain

24/04/2001 – Les enfants d'aujourd'hui sont globalement plus intelligents que leurs parents et grands-parents mais... il est généralement admis que les quotients intellectuels (QI) sont largement déterminés par les gènes. Un paradoxe vieux de 15 ans qui vient peut-être d'être résolu.

Puisque des jumeaux identiques – mais séparés à la naissance – développaient des QI semblables, l'intelligence a longtemps été considérée comme génétique. Mais en 1987, James Flynn remarque que les scores aux tests de QI augmentent de façon constante depuis 50 ans. Selon lui, cet « accroissement de l'intelligence » est beaucoup trop rapide pour s'expliquer par des gènes qui « s'améliorent ». Il y a sûrement des causes environnementales au QI.

Pour faire concorder cette conclusion avec les résultats des études sur les jumeaux, James Flynn et William Dickens ont mis au point un modèle mathématique. Comme ils l'écrivent dans le « Psychological Review » d'avril, celui-ci montre que les gènes et l'environnement font partie d'un cercle. Ainsi, un enfant génétiquement prédisposé au raisonnement abstrait sera plus doué pour l'école qu'un enfant qui manipule des objets: davantage attiré par les classes, il sera jugé meilleur élève par ses enseignantes et enseignants et encouragé à poursuivre ses études. Sa mince prédisposition génétique prendra alors de l'ampleur, le poussant peut-être jusqu'à l'université. En outre, soulignent les chercheurs, l'environnement peut à lui seul engendrer de nouvelles habiletés. De fait, les parents consacrent plus de temps à leurs petits qu'il y a 50 ans et développent peut-être ainsi leur QI.



Corrigé (section lecture)

1. d
2. d
3. Le DVD est né en 1992.
4. On doit acquérir un nouveau lecteur.
5. Personne ne détient le brevet car la paternité du projet est multiple.
6. On utilise le caractère gras pour mettre en valeur un mot ou une expression dans un texte.
7. Oui, car le DVD peut contenir des images, du son et des données informatiques.
8. Les réponses varieront.

Bibliographie

Livres

Conseil scolaire catholique du district du Nouvel-Ontario, *Trousse d'évaluation diagnostique des habiletés en lecture et en écriture, 9^e année*, Mai 2001.

Office de la qualité et de la responsabilité en éducation, *Informe-toi. Prépare-toi. Guide de préparation au test*, 2002, 7 pages.

TREMBLAY, Hélène, *Passeport Étudiant*, guide pédagogique, TVOntario – TFO, 1998, 43 pages. Guide des huit émissions, TVOntario – TFO (BPN 530001 à 530008).

Émissions télévisées

Passeport Étudiant, Émission 4 – Lire efficacement (BPN 530004), TVOntario– TFO, Toronto.

Passeport Étudiant, Émission 6 – Réussir les tests (BPN 530006), TVOntario – TFO, Toronto.

Sites Web

Améliorez votre orthographe, Université de Liège, Belgique, 2002, [www.montefiore.ulg.ac.be/~bronne/pivot/trucs.html]

FormationOntario: apprendre-exercices en ligne, 2003, [<http://formationontario.ca>]

FOUAD, Slim, *300 exercices corrigés de français*, Béja, Tunisie, 2003, [www.chez.com/exercicesfrançais]

Horaire télévision TFO, [<http://tfo.org/television/emissions/default.php>]

LAMEK, Stéphane, *Orthotypographie*, 2000, [www.orthotypographie.fr.st]

Langue française, Synapse Développement, Toulouse, France [www.synapse-fr.com/français.htm]

MÉNARD, Louise, *La Grammaire virtuelle*, Ste-Foy, Québec, 2001, [www.protic.net/profs/menardl/grammaire/GramInde.htm]

Ministère de l'Éducation, *Aide-mémoire, Conditions d'obtention du diplôme et types de cours*, 2002, Toronto, [www.edu.gov.on.ca/fr/document/brochure/stepup/studentf.html]

Passeport Lecture, TFO, 2002, [www.tfo.org/passeportlecture]